

司公限有利康
GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B.C.

國產應時上陣!

雪蛤膏	燕窩	淨雪耳
白竹笙	靚蘇鮑	大堆翅
厚花膠	吊片鮑	新蠔殼
大海參	浮蟾膠	開蟾膠
淨草菇	揀發菜	艇墨魚
厚花菇	大榆耳	川雲耳
新金菜	大香芋	新蝦肉
大地魚	江尤柱	淨石耳

新年新貨 新價特平

行易貿僑利
I.E.KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

到運已貨年節冬

淨坭草菇	唐山鮮大蝦
去蒂花菇	新銀白鮑魚
鮮紅蝦肉	鮮明雞抱魚
爆大蠔	去頭尾紅魚
九龍吊片	沙田柚馬蹄
靚江尤柱	蓮藕芽芋等

▲常備各款大量批發
江西碗 古玩公 花草盆
糖蜜黃 新荔乾 鮮草味
盒名茶 綉花拖 鮮藥材

司公材藥貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

獨家代理
省馳名安利麵廠巧製品

蝦蓉麵	魚蓉麵	蝦子麵	全蛋麵
-----	-----	-----	-----

一包益食家鷄蛋麵

司公限有信國埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

(新到)
金錢牌冷熱水壺
唐山靚淨大糯米
AA牌什淨絲苗米
各種唐山水貨
合時罐頭食品

西人開路被劫
住北雲高華皇后道 西人陳納斯氏，前晚八點鐘，在跑馬街三號之門，向兩個西人詢問往電車總站之方向，被劫式人銀其至亞力山打街七號之門，毆劫之，搶去荷包一隻，內藏現款十五元，及一張三元之支票，而沿學士街北逃云。

余風采堂籌備紀念
雲南余風采堂，于昨拾三日(廿五歲)下午八時，召開理事會，為籌備開辦第三週年紀念慶典事宜，議決定于四月十一日舉行，並邀請各分堂、各埠昆仲、姊妹、及雲南戚友等，駕臨助慶，屆時定有粵香熟鬧，當場樂捐紀念費者，有順慶五拾元，祝和、萬和、退和、超樂、純熾、祝元、炳和、廣禮、純和、純清、君實、惠霖、敦和、錦文、炳章、統廣、每九元，同時議訂于十月三日召開全加代表大會，修改章程，發展業務，事宣官。

中學生募捐寒衣
賑濟高麗兒童
卑詩省各地中學，于週末發起募捐寒衣運動，徵集鞋、襪、寒衣等，以賑濟高麗千萬無家可歸之孤兒，高麗貧苦無告之兒童，在冬季亦赤足，及穿單衣，故其多凍至腳生凍瘡者，各中學學生均熱烈響應云。

賣車者被汽車夾死
經營舊車西人，丹紐華氏五拾一歲，前日因傷重斃命。
丹氏於本星期一，在其人所經營之舊車場，與顧客相談之際，遇一顧客向其移動，被壓于該車與一架運貨車之間，其內臟重傷云。

雜貨店出賣
雜貨店一間內有四房一組每日能做生意超過七百元所有裝修用具均是電器化并連同肉店或加菲海購買亦得華友如意者請到東洽商
655 Commercial Dr. TEL 7310

西商一年被劫四次
西人麥加里氏，設店于第七街西，上週末被賊撬開門，闖進店內，亂搜，並撬開甲碼，奪取現款約五十元。
據警察報告稱，大概一共有兩個賊，其中一名受傷，以致甲碼上及甲碼旁，地板上有血漬，傷者又從藥箱，取藥布受傷。
該店在附近兩年內，已被劫八次云。

一西少偷物被捉
住田比街西人名卡士士氏，年廿五歲，昨晨大約五點鐘，夾住一包物件，在天賓街三三三號之門，而追捕之，人走到天賓街二式六號，將其所夾之物件，棄下花園中，而往派亞街逃逸，但卒為警察所擒，警察報稱，卡氏所棄之物件，大概是彼在舖街某店偷竊者云。

雲南黃江夏堂實業有限公司職員表
中華民國四十三年份

總經理	慎余	副經理	義華
中文書記	傅傳	西文交際	黎俠
監督	文甫	調查	生元
正理財	潮衍	副理財	光韶
正核數	會賢	副核數	樹鄭
董事長	恭禧		
董事	祝齡	敬三	淵偉
	煥屏	錦成	樹柏
	煥屏	錦成	樹柏
	煥屏	錦成	樹柏

大屋出賣
大屋一間位在第五街四十五號門牌，取價八千七百五十元有銀期，倘梓如意者請於晚間八時以後在電話接洽或到東面議亦可，FA. 5562Y

全加中華總會館通告
為通告事。本總會館常務委員黃文甫，行將動程赴東京，呈請加政府修改移民條例。各僑胞對於移民條例之不善處，如有意見貢獻，務希於四月五日以前，函報本館，以便轉交黃常委呈請加政府予以修改，合行通告。仰各知照為要。此告。
雲南全加中華總會館啟
中華民國四十三年三月十二日

龍門酒家
DRAGON PALACE CABARET AND RESTAURANT
195 East Pender 電話 MARine 3738
Vancouver, B.C.

龍門酒家	承辦酒席	名廚主理	大宴小酌	中西菜式	任君自便	隨時應命	附設舞廳	絃索管絃	談笑有聲	度曲有伶	傳真新機	有色有聲
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

雲南黃江夏堂實業有限公司職員表
中華民國四十三年份

總經理	慎余	副經理	義華
中文書記	傅傳	西文交際	黎俠
監督	文甫	調查	生元
正理財	潮衍	副理財	光韶
正核數	會賢	副核數	樹鄭
董事長	恭禧		
董事	祝齡	敬三	淵偉
	煥屏	錦成	樹柏
	煥屏	錦成	樹柏
	煥屏	錦成	樹柏

電話 0947 CEDAR 5304
JIRRELL DEE FLORIST
126A Pender St. E.
Vancouver (9) B.C.

OPTIMISTIC LIBRARY
2396 W. 4th Ave.
Vancouver (4) B.C.

名地出入口貨有限公司
JIRRELL IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver (9) B.C.

代東
本總堂定于三月廿一日下午一時舉行成立八週年紀念典禮並開全加代表大會參訂各事宜敬請
各埠川分堂 賢諸昆仲姊妹屆時踴躍駕臨助慶指示禮儀賜勝翹企
凡七十歲以上者盡足義務免收席金
加拿大陳穎川總堂同人敬約

代東
本總堂謹擇三月廿一日下午一時舉行成立第七週年並恭祝 古公賈父太王寶誕良辰紀念典禮虔治潔茗候駕同日下午五時半在龍門酒家公宴屆時統請至德分堂暨本族大小團體及伯叔昆仲姊妹姊妹貴臨助慶指示一切曷勝榮幸
駐雲全加至德總堂同人敬約
Chee Jack Gan Tong Society
311 Powell St. East Vancouver, B.C.

同安裕公司新到香港名歌及百代國語原唱片

梅開二度	走馬英雄	無價寶	萬花天	惜玉	王魁	偷香	食雞	鳳凰	除却巫山不是雲	新夜月	一變月
張	張	張	張	張	張	張	張	張	張	張	張

每只壹元七毛五

所務事官保地俠堃黃
Quon H. Wong Agencies, Notary Public,
191 East Pender St. Vancouver, R.C.
電話 PA. 1628 住宅 CE. 3202